



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA SUL-RIO-GRANDENSE
PRÓ-REITORIA DE ENSINO

FORMULÁRIO PARA APRESENTAÇÃO DE PROJETOS DE ENSINO

REGISTRO SOB N°:

Uso exclusivo da PROEN *PJE 2012 VAS 209*

CAMPUS:

Venâncio Aires

I. IDENTIFICAÇÃO

a) **Título do Projeto:**

Curso Básico de Latim

b) **Resumo do Projeto:**

O projeto destina-se a alunos interessados em estudar mais uma língua, a Língua Latina, na forma de oficinas semanais de 120 minutos.

c) **Caracterização do Projeto:**

Classificação e Carga Horária Total:

Curso/Minicurso Palestra Evento Outro.

Ciências Exatas e da Terra Ciências Biológicas Engenharias
 Ciências da Saúde Ciências Agrárias Ciências Sociais Aplicadas
 Ciências Humanas Linguística, Letras e Artes Outros

Carga horária total do projeto: 40 horas

d) Especificação do(s) curso(s) e/ou áreas e/ou Departamentos/Coordenadorias envolvidos:

Área de Linguagens

Vinculação com disciplinas do(s) curso(s)/área(s):

O projeto de ensino está vinculado diretamente a uma disciplina ou a várias disciplinas (projeto interdisciplinar)?

() Sim. (X) Não.

Qual(is)? _____

Articulação com Pesquisa e Extensão:

O projeto de ensino poderá gerar alguma ação de pesquisa e extensão no futuro?

(X) Sim. () Não.

Em caso afirmativo, como se dará esse encaminhamento?

Se a metodologia e o material didático se mostrarem eficientes, é possível oferecer o curso em âmbito de extensão, isto é, voltado a interessados da comunidade venâncio-aiense.

Vinculação com Programas Institucionais:

O projeto de ensino está atrelado a algum Programa Institucional?

() Sim. (X) Não.

Em caso afirmativo, cite o(s) programa(s).

e) Identificação da equipe, com a função e a carga horária prevista:

Coordenador (docente ou técnico-administrativo do IFSul)

Nome: Adilson Eskelsen

Lotação: DEPEX

SIAPE: 2146121

Disciplina(s) que ministra / atividade administrativa:

Professor de Língua Alemã e Português Instrumental; coordenação de Apoio à Pesquisa.

Formação Acadêmica:

Graduação: Letras Português/Alemão

Especialização: Educação

Mestrado: Educação

Doutorado: Educação

Contato:

Telefone campus: (51) 3793-4200

Telefone celular: (51) 99581 5988

E-mail: adilsomeskelsen@ifsul.edu.br

Demais membros		
Nome	Função	CH prevista
Adilsom Eskelsen	Professor	08

Observação: a carga horária prevista é em horas-aula semanais e a função pode ser Coordenador, Colaborador, Participante, Ministrante ou Palestrante.

II. INTRODUÇÃO

O câmpus Venâncio Aires oferece aos alunos do Integrado três línguas estrangeiras, a alemã, a espanhola e a inglesa. Em Língua Portuguesa, quando se estudam suas origens, fala-se muito do Latim, despertando curiosidade nos alunos. Quando se explica que certos conteúdos, tais como a famigerada análise sintática, vistos nas escolas existem em função do Latim, os alunos ficam ainda mais intrigados, tanto que, ao saberem que o Alemão herdou as estruturas sintáticas e gramaticais do Latim, eles solicitaram a possibilidade de estudarem a língua. Uma vez que existem materiais abundantes para uso escolar, foi feita uma pesquisa sobre métodos e materiais para a oferta, aos alunos interessados, de fundamentos do Latim.

III. JUSTIFICATIVA

Uma vez que a Língua Portuguesa originou-se do Latim, é interessante conhecer este para melhor compreender aquela. Além disso, por meio do seu estudo, os alunos aprendem mais sobre a História, a Sociologia e a Educação brasileira. Sendo o Latim uma língua sintética, como o Alemão, conhecimentos de Latim também auxiliam para um melhor aprendizado do Alemão, a declinação das palavras; em especial. Quanto mais os alunos souberem sobre as línguas, melhor compreenderão seu mundo e serão mais tolerantes para com o outro e mais abertos à diversidade, característica da humanidade.

IV. OBJETIVOS GERAIS E ESPECÍFICOS

O objetivo do projeto é propiciar conhecimentos básicos da Língua Latina: sua origem, características formais sintáticas e fonéticas. Para tanto, estudarão o vocabulário básico e os paradigmas lexicais e sintáticos, além de elementos mínimos da cultura latina, tais como dados históricos e culturais.

V. METODOLOGIA

A fim de otimizar o aproveitamento dos alunos, realizou-se ampla pesquisa bibliográfica acerca de métodos e manuais de ensino de Latim em busca do material mais adequado. Optou-se pela obra *Gradus Primus*, do romeno Paulo Rónai, por esta obra estar à disposição por um valor acessível e adequar-se aos objetivos do curso. Dentre as possíveis abordagens fonéticas, escolheu-se a pronúncia restaurada, que é explicada e aplicada pelo professor em cada lição; os alunos seguem a metodologia europeia clássica do estudo de Latim: estudo do vocabulário, análise das orações e tradução/versão para a Língua Portuguesa dos textos da obra *Gradus Primus*. A oficina ocorre semanalmente, no contraturno dos alunos interessados. São duas aulas e um igual período com atividades de estudo, fixação e revisão de conteúdos.

VI. CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

Atividades	Mês 1	Mês 2	Mês 3	Mês 4	Mês 5	Mês 6	Mês 7	Mês 8	Mês 9	Mês 10	Mês 11	Mês 12
1									X	X	X	X
2									X	X	X	X

Descrição das atividades:

Atividade 1: Oficina nas terças-feiras, com aulas das 13h15min às 14h45min e atividades das 14h45min às 16h15min.

Atividade 2: Oficina nas sextas-feiras; das 8h às 9h30min com atividades e aula das 10 às 11h30min.

VII. INFRAESTRUTURA NECESSARIA

Será utilizada sala de aula com quadro e laboratório de informática com acesso à Internet.

VIII. RECURSOS FINANCEIROS (ORÇAMENTO DETALHADO/JUSTIFICADO)

Item	Discriminação	Quantidade	Valor Unitário (R\$)	Valor Total (R\$)
1				
2				
3				
4				
5				

IX. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

Espera-se que os alunos se deem cada vez mais conta de que o Latim está no "DNA" do Português, além de em outras línguas, como o Espanhol. Por meio do estudo do Latim também será possível os alunos compreenderem de forma mais eficiente a própria história do mundo ocidental, pois o legado da cultura latina está muito presente e é constituidora da nossa sociedade. De igual modo visa-se a que os alunos tenham uma postura mais aberta em relação à alteridade em geral.

X. AVALIAÇÃO

Tipo de avaliação utilizada:	
<input type="checkbox"/> Quantitativa. <input type="checkbox"/> Qualitativa. <input checked="" type="checkbox"/> Mista.	
Instrumentos/procedimentos utilizados:	
<input type="checkbox"/> Entrevistas <input type="checkbox"/> Reuniões <input checked="" type="checkbox"/> Observações <input checked="" type="checkbox"/> Relatórios	<input type="checkbox"/> Seminários <input type="checkbox"/> Questionários <input type="checkbox"/> Controle de Frequência <input checked="" type="checkbox"/> Outro(s). Especificar. Traduções
Descrição de procedimentos para avaliação:	
As aulas, de caráter expositivo e dialogadas, possibilitarão a observação do desempenho dos estudantes; os alunos farão relatos de suas aprendizagem e, ao final do curso, farão avaliação escrita – tradução de textos – do Latim para o Português e do Português para o Latim.	
Periodicidade da avaliação:	
<input checked="" type="checkbox"/> Mensal <input type="checkbox"/> Semestral	<input type="checkbox"/> Trimestral <input checked="" type="checkbox"/> Ao final do projeto.
Sujeito(s) que realiza(m) a avaliação:	
<input type="checkbox"/> Coordenador <input type="checkbox"/> Colaborador <input type="checkbox"/> Participantes (Estudantes/servidores)	<input checked="" type="checkbox"/> Ministrante <input type="checkbox"/> Palestrante

XI. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALMEIDA, Napofeão Mendes de. **Gramática latina**: curso único e completo. 25 ed. São Paulo: Saraiva, 1994.
- CELANI, Maria Antonieta Alba. **Professores e Formadores em Mudança**: Relato de um Processo de Reflexão e Transformação da Prática Docente. Campinas: Ed. Mercado de Letras, 2002.
- FARIA, Ernesto. **Dicionário escolar latino-português**. 4 ed. Rio de Janeiro: CMNE, 1967.
- _____. **Gramática da língua latina**. 2 ed. revista e aumentada. Brasília: FAE, 1995.
- RONAI, Paulo. **Curso Básico de Latim Gradus Primus**. 13 ed. São Paulo: Cultrix, 2000.

ANEXOS (Listar os anexos)

1 -

2 -

3 -

4 -

COORDENADOR DO PROJETO

DATA: 31/08/2018

Adilson Eshelsen

NOME

PARECERES DO CAMPUS

PARECER COLEGIADO/COORDENAÇÃO/ÁREA

aprovado () reprovado

Parecer: *CIENTE E FAVORÁVEL AO PROJETO.*

Em reunião: 31/08/18

(Assinatura e Carimbo)

Geovane Griesang

Coordenação

Geovane Griesang
Coordenador de Curso Técnico
em Informática
IFSUL - Campus Venâncio Aires

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer: *Ciente e favorável devido a relevância da proposta.*

Em reunião: 31/08/18

(Assinatura e Carimbo)

Fábio Lorenzi da Silva

Direção/Departamento de Ensino

Fábio Lorenzi da Silva
Chefe do Departamento de
Ensino, Pesquisa e Extensão
IFSUL - Campus Venâncio Aires

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ADMINISTRAÇÃO E PLANEJAMENTO (quando necessário)

() aprovado () reprovado

Parecer:

Em reunião: / /

(Assinatura e Carimbo)

Direção/Departamento de Administração e Planejamento

PARECER DIREÇÃO-GERAL DO CAMPUS

aprovado () reprovado

Parecer: *Ciente e favorável*

Em reunião: 01/09/2018

(Assinatura e Carimbo)

Cristian Oliveira da Conceição

Diretor-geral

Cristian Oliveira da Conceição
Diretor Geral
IFSUL - Campus Venâncio Aires

PARECER DA PRÓ-REITORIA DE ENSINO

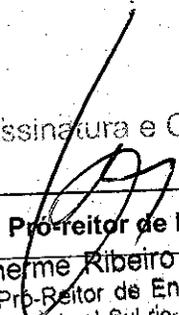
aprovado () reprovado

Parecer:

O projeto é relevante e demonstra o resgate ao latim.
Atende ao regulamento do projeto de ensino.

Em reunião: 11/09/18

(Assinatura e Carimbo)



Pró-reitor de Ensino
Guilherme Ribeiro Rostas
Pró-Reitor de Ensino
Instituto Federal Sul-rio-grandense